

COFNOD O BENDERFYNIAD CYFARFOD O'R CYNGOR A GYNHALIWDYD REMOTELY - VIA MICROSOFT TEAMS AR DYDD MERCHER, 23 MEDI 2026 16:00

Presennol

Y Cynghorydd H T Bennett – Cadeirydd

S Aspey	A R Berrow	F D Bletsoe	S J Bletsoe
JPD Blundell	E L P Caparros	N Clarke	O Clatworthy
RJ Collins	HJ David	C Davies	C L C Davies
P Davies	S Easterbrook	M J Evans	N Farr
P Ford	J Gebbie	W R Goode	RM Granville
H Griffiths	GC Haines	D T Harrison	M L Hughes
D M Hughes	RM James	P W Jenkins	M R John
M Jones	W J Kendall	M Lewis	J Llewellyn-Hopkins
J E Pratt	R J Smith	JC Spanswick	I M Spiller
T Thomas	A Ulberini-Williams	G Walter	A Wathan
AJ Williams	HM Williams	I Williams	MJ Williams
R Williams	E D Winstanley	T Wood	

Presennol – O Bell

Swyddogion:

Stacey Forde	Pennaeth Perfformiad a Newid Diwylliannol y Gweithlu
Mark Galvin	Uwch Swyddog Gwasanaethau Democrataidd - Pwyllgorau
Lindsay Harvey	Cyfarwyddwr Corfforaethol – Addysg, y Blynyddoedd Cynnar a Phobl Ifanc
Rachel Keepins	Rheolwr y Gwasanaethau Democrataidd
Carys Lord	Cyfarwyddwr Corfforaethol – Cyllid a Thrawsnewid
Claire Marchant	Cyfarwyddwr Corfforaethol – y Gwasanaethau Cymdeithasol a Lles
Jake Morgan	Y Prif Weithredwr

CYNGOR - DYDD MERCHER, 23 MEDI 2026

Martin Morgans
Michael Pitman
Adam Provoost
Anya Richards
Daniel Taylor
Kelly Watson
David Wright

Pennaeth Gweithrediadau Dros Dro - Gwasanaethau Cymunedol
Swyddog Cefnogi Technegol - y Gwasanaethau Democrataidd
Rheolwr Cynllunio Strategol a Thrafnidiaeth
Rheolwr Grŵp – Cyfathrebu a Materion Cyhoeddus
Pennaeth Trawsnewid a Digidol
Prif Swyddog - Gwasanaethau Cyfreithiol, Rheoleiddiol ac Etholiadol
Dirprwy Bennaeth Gwasanaethau Plant a Theuluoedd

309. Ymddiheuriadau am absenoldeb

Y penderfyniad a wnaed	Derbyniwyd ymddiheuriadau am absenoldeb gan yr aelodau canlynol:- Cynghorydd R Penhale-Thomas a S Griffiths
Dyddiad gwneud y penderfyniad	23 Medi 2026

310. Datganiadau o fuddiant

Y penderfyniad a wnaed	Gwnaed y datganiadau buddiant canlynol:- Datganodd y Cynghorydd T Thomas fuddiant personol yn eitem 8, buddiant personol oherwydd bod ei gyflogwr wedi bod yn gynghorwyr fel Asiantau Eiddo. Datganodd y Cynghorydd Amanda Williams fuddiant personol yn eitem 11. (1), buddiant personol fel aelod o Llais. Datganodd y Cynghorydd R Goode fuddiant rhagfarnus yn eitem 11 (1), buddiant rhagfarnus fel aelod o Fwrdd Iechyd CTM. Gadawodd y Cynghorydd Goode y cyfarfod tra bod yr eitem hon yn cael ei hystyried.
Dyddiad gwneud y penderfyniad	23 Medi 2026

311. Cymeradwyaeth Cofnodion

CYNGOR - DYDD MERCHER, 23 MEDI 2026

Y penderfyniad a wnaed	<u>PENDERFYNWYD:</u>	Bod cofnodion cyfarfod y Cyngor dyddiedig 22 Gorffennaf 2026 wedi'u cymeradwyo fel cofnod gwir a chywir, yn amodol ar nodi bod y Cynghorydd Aspey yn bresennol yn y cyfarfod hwn.
Dyddiad gwneud y penderfyniad	23 Medi 2026	

312. I dderbyn cyhoeddiadau oddi wrth:

Y penderfyniad a wnaed	Rhoddodd y Maer a'r Prif Weithredwr eu cyhoeddiadau.
Dyddiad gwneud y penderfyniad	23 Medi 2026

313. Derbyn cyhoeddiadau gan yr Arweinydd

Y penderfyniad a wnaed	Rhoddodd yr Arweinydd ei gyhoeddiadau.
Dyddiad gwneud y penderfyniad	23 Medi 2026

314. Adroddiad Blynyddol Gwasanaethau Cymdeithasol 2025-26

Y penderfyniad a wnaed	Roedd Adroddiad Blynyddol Gwasanaethau Cymdeithasol 2025-26 a gyflwynwyd gan y Cyfarwyddwr Corfforaethol Gwasanaethau Cymdeithasol, Iechyd a Lles, fel y nodwyd ganddi, yn ofyniad statudol a oedd yn rhoi trosolwg i'r Cyngor, pobl Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr, rheoleiddwyr a phartneriaid o effeithiolrwydd y Gyfarwyddiaeth Gwasanaethau Cymdeithasol a Lles yn ystod y flwyddyn ddiwethaf. Roedd yr adroddiad yn fyfyrio ar 2025-26, gan dynnu sylw at gyflawniadau a heriau wrth amlinellu blaenoriaethau ar gyfer 2026-27. Dyma'r ail adroddiad a baratowyd o dan ganllawiau diwygiedig Llywodraeth Cymru, gyda pherfformiad yn cael ei asesu ar draws y pedair thema Pobl, Atal, Partneriaeth ac Integreiddio, a Lles. Yn ogystal ag adran asesu perfformiad yr adroddiad, roedd yn cynnwys Crynodeb y Cyfarwyddwr, gwybodaeth am arweinyddiaeth, gweithlu, adnoddau, arolygiadau ac adolygiadau, a chwynion a sylwadau. Rhoddodd y Cyfarwyddwr Corfforaethol Gwasanaethau Cymdeithasol, Iechyd a Lles grynodeb o'r rhain ac elfennau eraill o'r adroddiad fel rhan o'i chyflwyniad.
------------------------	--

	Cafodd yr adroddiad ei lywio gan adborth gan bobl sy'n defnyddio'r gwasanaethau, gan helpu i sicrhau bod perfformiad yn cael ei werthuso trwy brofiadau'r rhai sy'n cyrchu ac yn darparu gwasanaethau. Mae'r adroddiad hefyd yn tynnu sylw at gyflawniadau allweddol yn ystod 2025-26, gan gynnwys sefydlogrwydd y gweithlu, perfformiad gwasanaeth cadarnhaol, cryfhau ymyrraeth gynnar a chymorth ataliol, mwy o allu lleoli'n lleol i blant, datblygu cymorth cymunedol i oedolion ymhellach, a gwelliannau parhaus mewn trefniadau diogelu. Nododd hefyd risgiau allweddol a phwysau ariannol, gan gynnwys galw cynyddol a chymhlethdod angen, cynaliadwyedd y gweithlu, digonolrwydd lleoli, a chynaliadwyedd ariannol hirdymor gwasanaethau gofal cymdeithasol. - Nododd yr Arweinydd fod crynodebau ardderchog a hawdd eu darllen o rywfaint o'r gwaith allweddol a wnaed yn y Gwasanaethau Cymdeithasol ar dudalennau 26, 27 a 30 o'r adroddiad ac roedd yn teimlo y byddai'n fuddiol pe bai hyn ar gael i'r cyhoedd rywsut, ac yn arbed iddynt chwilio am wybodaeth allweddol yn yr Adroddiad Blynyddol yn ei gyfanrwydd. - Dywedodd Aelod, o ystyried lefelau gofal di-dâl a'r ddibyniaeth ar hyn, nododd fod 17,000 o bobl yn darparu'r math hwn o ofal, ond gyda dim ond 2,100 o'r gofalwyr hyn wedi'u nodi. Gofynnodd pa strategaeth sydd ar waith i nodi'r gofalwyr di-dâl sy'n weddill a pha mor hir y byddai'n ei gymryd i hyn gael ei gyflawni. - Nododd Aelod o dudalen 30 o'r adroddiad fod gostyngiad o 64% wedi bod dros y flwyddyn mewn asesiadau gofalwyr ifanc, ac mae'n debyg bod hyn oherwydd y galw am Wasanaethau Cymdeithasol i Oedolion yn rhoi pwysau ar weithlu a chyllideb y Cyfarwyddiaethau. Gofynnodd felly beth oedd yn cael ei wneud i fynd i'r afael â hyn. Ymatebodd swyddogion i'r pwyntiau uchod yn eu tro. Canmolodd yr Arweinydd, y Dirprwy Arweinydd ac Aelodau eraill yn eu tro, yr adroddiad. <u>PENDERFYNWYD:</u> Cymeradwyodd y Cyngor hwnnw Adroddiad Blynyddol Gwasanaethau Cymdeithasol 2025-26 sydd ynghlwm wrth yr adroddiad clawr.
Dyddiad gwneud y penderfyniad	23 Medi 2026

Y penderfyniad a wnaed	Mae'r adroddiad hwn a gyflwynwyd gan Wasanaethau Corfforaethol Aelodau'r Cabinet yn amlinellu'r Cynllun Cyflawni Cynllun Corfforaethol (CCCC) ar gyfer 2026-27. Roedd CCCC 2026-27 yn adlewyrchu blwyddyn drosiannol; un a oedd yn ceisio cyflawni busnes fel arfer, tra'n cynnig lefel gynyddol o ailffocysu a rhesymoli mesurau Perfformiad Corfforaethol (Cam 1). Cadarnhaodd y byddai ymdrechion, defnyddio ac optimeiddio adnoddau Perfformiad Corfforaethol yn cael eu blaenoriaethu'n fwy strategol, o fis Medi 2026 ymlaen, ar gyfer dylunio a chyflwyno Cam 2, dull gwella Perfformiad Corfforaethol Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr (BCBC). Dylid nodi fod Cam 2 yn 'ailldylunio'; gan gynnig newid cam o'r fframwaith presennol a hefyd symud o 'Adrodd' i 'Mewnwelediadau a Gwybodaeth Gweithredadwy'. Mae'r CCCC trosiannol arfaethedig ar gyfer 2026-27: • Yn adeiladu ar argymhellion a nodwyd gan Asesiad Perfformiad y Panel (APP) 2025. • Yn darparu dull cytbwys o gyflawni nodau Cynllun Corfforaethol 2023-28, tra'n pontio a pharatoi'r ffordd ar gyfer ffyrdd newydd o weithio a datblygiadau trawsnewidiol ar gyfer 2027 a thu hwnt. • Yn cynnig cyfres o nodau perfformiad wedi'u hadnewyddu a'u rhesymoli (Atodiad 1 i'r adroddiad y cyfeirir ato) • Yn cynnwys 23 nod; wedi'i ategu gan 58 Ymrwymiad a 53 Dangosydd Perfformiad (DP). • Yn cyflawni rhesymoliad o 11.90% yn nifer yr Ymrwymiadau Corfforaethol a'r Dangosyddion Perfformiad o 126 (2025-26) i 111 (2026-27). Gwnaeth yr Aelodau nifer o bwyntiau ar yr adroddiad, gan gynnwys:- 1. Roedd yn braf gweld aliniad da rhwng y fframwaith dau wyneb a'r Strategaeth Trawsnewid, ond trwy leihau nifer yr ymrwymiadau corfforaethol a gwybodaeth DP, roedd angen cyfarwyddyd cliriach ynghylch pa un o'r rhain oedd wedi'u dileu, pa rai oedd wedi aros a'r rhesymau pam am y ddau. Roedd hefyd yn rhaid egluro pellach a oedd targedau 2027 ac ati yn realistig, yn rhy uchelgeisiol, neu a oedd angen ychwanegu ato, o'i gymharu â pherfformiad blynyddol y blynyddoedd blaenorol. 2. Ar dudalen 113 o'r pecyn agenda, Cyfeiriad at WB02.3, roedd gwybodaeth ynglŷn ag absenoldeb salwch 12 misol ar gyfer staff cyfwerth ag amser llawn yn 13.48 diwrnod. Roedd hyn yn uchel o'i gymharu â'r golled gyfartalog ledled Cymru yn 5.8 diwrnod, a ystyriwyd ynddo'i hun yn eithaf uchel. Dylid rhoi rhywbeth ar waith er mwyn ceisio lleihau hyn. 3. Ar dudalen 112 o'r pecyn, Cyfeirnod MAC 21 a 22, roedd manylion ynglŷn â'r holl briff ffyrdd A, B ac
-------------------------------	--

	C, yn gyffredinol mewn cyflwr llai na boddhaol oherwydd tanfuddsoddiad ar gyfer gwaith gwella. Felly, roedd angen buddsoddiad pellach yn y rhwydwaith priffyrdd ar draws y Fwrdeistref Sirol yn y dyfodol. 4. Dylid ystyried cyflwyno DP er mwyn i staff BCBC ymateb i ohebiaeth gan y cyhoedd mewn modd rhesymol a/neu amserol? <u>PENDERFYNWYD:</u> Ystyriodd y Cyngor hwnnw a chytunodd ar y Cynllun Datblygu Cynllun Corfforaethol ar gyfer 2026-27 sydd ynghlwm yn Atodiad 1 i'r adroddiad.
Dyddiad gwneud y penderfyniad	23 Medi 2026

316. Canllawiau Cynllunio Atodol (SPG): Cyfleusterau Addysgol a Datblygu Preswyl

Y penderfyniad a wnaed	Pwrpas yr adroddiad hwn, a gyflwynwyd gan yr Aelod Cabinet, Adfywio a Thai, oedd rhoi trosolwg i'r Cyngor o'r ymarfer ymgynghori cyhoeddus ar y ddogfen ddrafft Canllaw Cynllunio Atodol Cyfleusterau Addysgol a Datblygiadau Preswyl (CCA). Mae'r adroddiad hefyd yn ceisio cymeradwyaeth y Cyngor i fabwysiadu ffurf derfynol y CCA Cyfleusterau Addysgol a Datblygiadau Preswyl. Byddai mabwysiadu'r CCA yn cefnogi gweithredu'n effeithiol y fframwaith polisi cynllunio presennol a gynhwysir yn y Cynllun Datblygu Lleol Newydd (CDLIN) a fabwysiadwyd ym mis Mawrth 2024, sef dogfen Cynllunio defnydd tir statudol y Cyngor. Gofynnodd yr Aelodau ychydig o gwestiynau ar yr eitem hon, fel a ganlyn:- - Trafodwyd y mater hwn yn fanwl yng nghyfarfod diwethaf y Pwyllgor Rheoli Datblygiadau (PRhD). Nodwyd mai dim ond un ymateb a dderbyniwyd i'r ymgynghoriad CCA. Mae angen i'r Adran Gynllunio, ac o bosibl y PRhD, edrych ar ffyrdd yn y dyfodol i roi protocolau cynyddu ar waith, er mwyn annog y cyhoedd i ymgysylltu â gwahanol CCA, yn enwedig o fewn y cyfnod ymgynghori ar gyfer cyflwyno unrhyw sylwadau a/neu wrthwynebiadau i'r rhain. - Mewn ymateb i gwestiwn pellach a godwyd gan y Cyngor, cadarnhaodd y Rheolwr Cynllunio Strategol a Thrafnidiaeth na all unrhyw CCA ddatrys materion presennol sy'n bodoli mewn unrhyw ddatblygiad penodol, fodd bynnag, mewn perthynas â'r CCA penodol hwn ystyrir dalgylchoedd presennol, gan gynnwys gwarged a diffygion ar draws ysgolion ac yna'r genhedlaeth net o
------------------------	---

	ddisgyblion yw'r hyn sy'n llywio lefel y cyfraniad. Ar gyfer safle mawr, gallai hyn arwain at ysgol newydd neu ar gyfer safleoedd llai gall y cyfraniad hwn fod ar gyfer darparu lleoedd ysgol ychwanegol. Mae'r CCA yn egluro ymhellach sut mae'r cyfrifiadau hyn yn cael eu cynnal <u>PENDERFYNWYD:</u> Bod y Cyngor: A) Yn nodi cynnwys yr Adroddiad hwn ac ymatebion ymgynghoriad y Swyddog i'r sylwadau a dderbyniwyd yn dilyn ymgynghoriad cyhoeddus ar y CCA drafft ar gyfer Cyfleusterau Addysgol a Datblygiadau Preswyl, ynghyd â'r diwygiadau canlyniadol a nodir yn Atodiad 2 sydd ynghlwm wrth yr adroddiad. B) Yn mabwysiadu ffurf derfynol y CCA Cyfleusterau Addysgol a Datblygiadau Preswyl (Atodiad 1) i'w gweithredu ar unwaith wrth wneud penderfyniadau rheoli datblygu ac wrth benderfynu ar geisiadau cynllunio ynghyd â'r CDLIN mabwysiedig; C) Yn dirprwyo awdurdod i'r Cyfarwyddwr Corfforaethol – Rheolwr Cymunedau a Grwpiau – Gwasanaethau Cynllunio a Datblygu i wneud mân newidiadau cyflwyno, teipograffig o gywiriadau ffeithiol yn ôl yr angen cyn cyhoeddi'r CCA Cyfleusterau Addysgol a Datblygiadau Preswyl a fabwysiadwyd; ac D) Yn dirprwyo awdurdod i'r Cyfarwyddwr Corfforaethol – Rheolwr Cymunedau a Grwpiau – Gwasanaethau Cynllunio a Datblygu i ymgymryd a chyhoeddi diweddariadau blynyddol yn gysylltiedig â mynegai i Dabl 2 – Cost fesul Lle Disgybl (tudalen 14) yr adroddiad, o ffurf derfynol y CCA Cyfleusterau Addysgol a Datblygiadau Preswyl, er mwyn sicrhau bod costau o'r fath yn parhau'n gyfredol.
Dyddiad gwneud y penderfyniad	23 Medi 2026

317. Adroddiad Gwybodaeth i'w Nodi

Y penderfyniad a wnaed	Pwrpas yr adroddiad hwn a gyflwynwyd gan y Swyddog Monitro oedd hysbysu'r Cyngor am Adroddiad Gwybodaeth i'w nodi sydd wedi'i gyhoeddi ers ei gyfarfod diwethaf a drefnwyd. <u>PENDERFYNWYD:</u> Bod yr Adroddiad Gwybodaeth a fanylir ym mharagraff 3.1 o'r adroddiad clawr, yn cael ei nodi.
Dyddiad gwneud y penderfyniad	23 Medi 2026

318. I dderbyn y cwestiynau canlynol gan:

Y penderfyniad a wnaed	Derbyniodd y Cynghorydd HJ David ymateb i'w gwestiwn gan yr Aelod Cabinet Addysg a Phobl Ifanc. Gofynnodd gwestiwn atodol yn y cyfarfod a ymatebwyd iddo hefyd gan yr Aelod Cabinet Derbyniodd y Cynghorydd M Williams ymateb i'w gwestiwn gan yr Aelod Cabinet Adfywio a Thai. Gofynnodd gwestiwn atodol yn y cyfarfod a ymatebwyd iddo hefyd gan yr Aelod Cabinet Derbyniodd y Cynghorydd O Clatworthy ymateb i'w gwestiwn gan yr Arweinydd. Gofynnodd gwestiwn atodol yn y cyfarfod a ymatebwyd iddo hefyd gan yr Arweinydd. Derbyniodd y Cynghorydd M Hughes ymateb i'w gwestiwn gan y Dirprwy Arweinydd a'r Aelod Cabinet dros Wasanaethau Cymdeithasol, Iechyd a Lles. Gofynnodd gwestiwn atodol yn y cyfarfod a ymatebwyd iddo hefyd gan y Dirprwy Arweinydd/Aelod Cabinet Derbyniodd y Cynghorydd HS Bletsoe ymateb i'w gwestiwn gan yr Aelod Cabinet dros Addysg a Phobl Ifanc. Gofynnodd gwestiwn atodol a ymatebwyd iddo hefyd gan yr Aelod Cabinet
Dyddiad gwneud y penderfyniad	23 Medi 2026

319. Hysbysiad o Gynnig a Gynigiwyd gan:

Y penderfyniad a wnaed	<u>PENDERFYNWYD:</u>
------------------------	----------------------

	a) Bod yr Hysbysiad o Gynnig a gynigir gan y Dirprwy Arweinydd a'r Aelod Cabinet dros Wasanaethau Cymdeithasol, Iechyd a Lles fel y'i dangosir yn eitem 11 (1) ar yr Agenda yn cael ei dderbyn gan y Cyngor. b) Bod yr Hysbysiad o Gynnig a gynigir gan yr Aelod Cabinet dros Addysg a Phobl Ifanc fel y'i dangosir yn eitem 11 (2) ar yr Agenda yn cael ei dderbyn gan y Cyngor ar ôl pleidlais electronig, ar ôl i aelod o'r Cyngor gyflwyno diwygiad i'r Cynnig. Roedd canlyniad y bleidlais fel a ganlyn:- Cytunwyd ymhellach o ganlyniad i'r diwygiad awgrymedig i'r Hysbysiad o Gynnig yn b) uchod, ymgymryd ag ystyriaeth o ddefnydd ehangach, h.y. Bwrdeistref Sirol gyfan, o lwybrau beicio ac ati, a bod y Cyngor yn ystyried canlyniad hyn mewn cyfarfod yn y dyfodol drwy Gynnig pellach neu ar ffurf adroddiad ffurfiol.
Dyddiad gwneud y penderfyniad	23 Medi 2026

320. Materion Brys

Y penderfyniad a wnaed	Dim.
Dyddiad gwneud y penderfyniad	23 Medi 2026

I arsylwi dadl bellach a gynhaliwyd ar yr eitemau uchod, cliciwch ar y [ddolen](#) hon

Terfynwyd y cyfarfod yn Time Not Specified